



**Mesa Permanente para la
Gestión de Riesgos en
El Salvador**

Glosario

Gestión integral de Riesgos



CRGR
Concertación Regional
para la Gestión de Riesgos

Glosario, Gestión Integral del Riesgo.

Mesas Permanente para la Gestión en Riesgos en El Salvador.

Calle y Colonia Santa Teresa #22.

San Salvador, El Salvador, C.A.

<http://www.mpgr.org.sv>

La base de conceptual de la MPGR se ha construido sobre la base de distintas fuentes. Su revisión, modificaciones conceptuales y/o validación han estado a cargo de los referentes técnicos de las instituciones para este espacio de coordinación, por lo que el contenido expresado no necesariamente representa el pensamiento de la totalidad de las instituciones de la membresía de la MPGR

Invitamos a los lectores a citar o reproducir el material de esta publicación, siempre y cuando los trabajos resultantes no se vendan comercialmente y se haga debida mención de la autoría



Introducción

Por su ubicación geográfica y otros factores, El Salvador es susceptible a ser afectado por una variedad de fenómenos naturales y/o de origen humano que originan frecuentemente situaciones de desastre, afectando con ello al territorio y a la población salvadoreña, especialmente a aquellas familias ubicadas en zonas vulnerables y de alto riesgo, y que tienen como factor común niveles de pobreza y escasa capacidad para absorber el impacto de dichos fenómenos. A nivel global, El Salvador se destaca por presentar el 88.7 % de su territorio como área de riesgo y por tener la más alta tasa porcentual de población en condición de vulnerabilidad (95.4%).

Del total del PIB, el 96.4% está vinculado a áreas de riesgo. Históricamente, El Salvador ha estado sometido a situaciones de emergencia debido a la actividad tectónica, volcánica e hidrometeorológica. El país tiene una cifra significativa de víctimas por desastres y las pérdidas económicas acumulan unos 16 mil millones de dólares. (Informe UNDAC 2010)

Durante los últimos 5 años el país se ha visto expuesto a muchos eventos naturales. Según la Comisión Económica para América Latina y El Caribe (CEPAL), para el año 2009, la Tormenta tropical IDA, provocó un total de 198 fallecidos, 122.000 afectados, 314.8 millones de dólares en daños y pérdidas económicas estimadas (equivalentes al 1.44% del PIB), 27.5 millones en daños en cosechas de granos básicos y cultivo del café. En el 2010 la Tormenta Tropical AGATHA causó un total de 12 fallecidos, 120.000 afectados, 112.1 millones de dólares en daños y pérdidas (equivalentes al 0.5% del PIB), 11.4 millones de daños en cultivos, sobretodo, de granos básicos. Para el año 2011 la depresión tropical 12E tuvo un total de 34 fallecidos, 500.000 afectados, 902.4 millones de dólares en daños y pérdidas estimadas (equivalentes al 4% del PIB) y 105.3 millones en daños en cultivos de granos básicos y otras variedades. En 2012 una sequía estacional, según cifras conservadoras, género pérdidas de 1.1 millones de quintales, equivalentes al 10% de la producción de granos básicos a nivel nacional, afectando la zona oriental del país, donde principalmente se ubican productores de subsistencia. Para el 2013 se detectó la aparición de un hongo, denominado roya, en el principal producto de exportación del país, el café, afectando el 74% de su área productiva y generando una pérdida de 72.4 millones de dólares.

Para 2014 y 2015 la sequía estacional afectó la producción de granos básicos generando pérdidas que rondaron el 12% de la producción nacional, impactando de manera más directa a la producción de subsistencia y dejando sin reservas y en condición de inseguridad alimentaria a más de 100 mil familias.

En este marco, la Mesa Permanente para la Gestión de Riesgos (MPGR) en El Salvador hace un esfuerzo de homologar conceptos y terminología, tomando en cuenta la experiencia de las instituciones que forman parte, así como los avances en diferentes disciplinas en la que su trabajo se enmarca. Dicha mesa está conformada por una red de organizaciones de la sociedad civil, fundada en 2002, comprometida en acompañar a las comunidades en el proceso de organización, formación y comunicación con enfoque de gestión del riesgo e incidiendo políticamente de manera participativa y equitativa en la transformación de causas generadoras de riesgo.

El proceso de elaboración de su glosario se enmarca dentro del trabajo articulado con la Concertación Regional de Gestión del Riesgo (CRGR) dentro del proyecto “Fortalecimiento de redes para la gestión de desastres a nivel local, nacional y regional en cuatro países de Centroamérica, fase II”.

Finalmente el presente manual tiene como fin sensibilizar y apoyar los esfuerzos de formación social procurando también orientar el uso de la terminología técnica correcta en la gestión integral del riesgo de desastres.

Equipo de Coordinación
Mesa Permanente para la Gestión del Riesgo
El Salvador

Glosario

Adaptación al cambio climático

Un ajuste en los sistemas naturales o humanos como respuesta a los estímulos climáticos reales o esperados o sus efectos los cuales moderan el daño o explotan las oportunidades beneficiosas.

Amenaza

Un fenómeno, sustancia, actividad humana o condición peligrosa que pueden ocasionar la muerte, lesiones u otros impactos a la salud, al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

Amenaza antropogénica o antrópica

Peligro latente generado por la actividad humana en la producción, distribución, transporte y consumo de bienes y servicios y en la construcción y uso de infraestructura y edificios. Comprenden una gama amplia de peligros como lo son las distintas formas de contaminación de aguas, aire y suelos, los incendios, las explosiones, los derrames de sustancias tóxicas, los accidentes en los sistemas de transporte, la ruptura de presas de retención de agua etc.

Antropización

Es el grado modificado de un ecosistema original por efectos antropogénicos, sumando a la dificultad que esa modificación representa para el ecosistema se regenere, y a la cantidad de elementos introducidos por el ser humano que contenga.

Amenaza biológica

Un proceso o fenómeno de origen orgánico o que se transporta mediante vectores biológicos, lo que incluye la exposición a microorganismos patógenos, toxinas y sustancias bioactivas que pueden ocasionar la muerte, enfermedades u otros impactos a la salud, al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

Agua Potable

Es el agua que cumple las normas sanitarias respecto a su composición química, microbiológica y bacteriológica, y tienen además sabor agradable. El agua no debe tener sabor, color ni olor.

Amenaza geológica

Un proceso o fenómeno geológico que podría ocasionar la muerte, lesiones u otros impactos a la salud, al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

Amenaza hidrometeorológica

Un proceso o fenómeno de origen atmosférico, hidrológico u oceanográfico que puede ocasionar la muerte, lesiones u otros impactos a la salud, al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

Amenaza natural

Peligro latente asociado con la posible manifestación de un fenómeno físico cuya génesis se encuentra totalmente en los procesos naturales de transformación y modificación de la tierra y el ambiente- por ejemplo, un terremoto, una erupción volcánica, un tsunami o un huracán- y que puede resultar en la muerte o lesiones a seres vivos, daños materiales o interrupción de la actividad social y económica en general.

Amenaza socio-natural

Peligro latente asociado con la posible manifestación de un fenómeno físico cuya génesis se encuentra totalmente en los procesos naturales de transformación y modificación de la tierra y el ambiente- por ejemplo, un terremoto, una erupción volcánica, un tsunami o un huracán- y que puede resultar en la muerte o lesiones a seres vivos, daños materiales o interrupción de la actividad social y económica en general.

Amenaza tecnológica

Amenaza relacionada con accidentes tecnológicos o industriales, procedimientos peligrosos, fallos de infraestructura o de ciertas actividades humanas, que pueden causar muerte o lesiones, daños materiales, interrupción de la actividad social y económica o degradación ambiental.

Atmósfera

Es una capa fina de gases que rodea nuestro planeta tierra, con una antigüedad de 4600 millones de años. Tiene un espesor de 1000 kilómetros y hace que la vida sea posible en la tierra, ya que contiene el aire que respiramos, regula la acción de frío y calor y fabrica la lluvia, además protege nuestro planeta de los meteoritos y solo permiten que llegue la mitad de los rayos solares, pues de lo contrario nos quemaríamos.

Biodiversidad

Expresa la variedad o diversidad del mundo biológico (diversidad de hábitat, especies y tipos genéticos). En su sentido más amplio biodiversidad es casi sinónimo de vida sobre la tierra.

Cambio climático

Cambio observado en el clima, a escala global, regional o subregional, causado por procesos naturales y actividad humana.

Calentamiento Global

Aumento de la temperatura media global de la tierra debido al uso de combustibles fósiles y otros procesos industriales que llevan a una acumulación de gases invernaderos. (Dióxido de carbono, metano, óxido nitroso y clorofluorocarbonos) en la atmosfera.

Capacidad

Combinación de todas las fuerzas y recursos disponibles en una comunidad u organización que pueden reducir el nivel de riesgo o los efectos de ello.

Capacidad de afrontamiento

La capacidad de personas y organizaciones de utilizar recursos existentes para lograr fines positivos durante las condiciones anormales, extremas y adversas asociadas con un desastre. El fortalecimiento de estas capacidades normalmente construye resiliencia frente a amenazas

Código de construcción

Una serie de ordenamientos o reglamentos relacionados con estándares que buscan controlar aspectos de diseño, construcción, materiales, modificaciones y ocupación de cualquier estructura, los cuales son necesarios para velar por la seguridad y el bienestar de los seres humanos, incluida la resistencia a los derrumbes y a los daños.

Concientización/sensibilización pública

El grado de conocimiento común sobre el riesgo de desastres los factores que conducen a éstos y las acciones que pueden tomarse individual y colectivamente para reducir la exposición y la vulnerabilidad frente a las amenazas.

Contaminación

Afectación o cambio indeseable de las características físicas, químicas y biológicas del aire, suelo y agua que afectan perjudicialmente la vida humana, especies vegetales o animales, la actividad productiva, las condiciones de vida y los bienes culturales.

Corteza terrestre

Capa superficial de la geosfera que está en contacto con la atmosfera y que limita con el manto mediante la discontinuidad de Mohorovich. Presenta una estructura muy compleja derivada de los procesos dinámicos a los que se ve sometida.

* Andrija Mohorovičić (Volosko, 23 de enero de 1857 – Zagreb, 18 de diciembre de 1936) fue un notable meteorólogo y sismólogo croata nacido en Volosko.

Cuenca Hidrográfica

Una cuenca es una depresión en la superficie de la tierra, un valle rodeado de alturas. Cuando hablamos de cuenca hidrográfica nos referimos a una parte de la superficie terrestre cuyas aguas fluyen hacia un mismo río o lago.

Degradación ambiental

Modificaciones desfavorables del estado ecológico y ambiental como resultado de procesos naturales i actividades humanas.

Desertificación (desertización)

Es la extensión de las formas y procesos característicos del desierto o zonas en las que no se producían anteriormente.

Desarrollo de capacidades

El proceso mediante el cual la población, las organizaciones y la sociedad estimulan y desarrollan sistemáticamente sus capacidades en el transcurso del tiempo, a fin de lograr sus objetivos sociales y económicos, a través de mejores conocimientos, habilidades, sistemas e instituciones, entre otras cosas.

Desarrollo sostenible

Desarrollo que asegura las necesidades del presente sin comprometer las capacidades de las futuras generaciones para enfrentarse a sus propias necesidades.

Desastrolugía

Ciencia que estudia el origen, causas y efectos de los desastres.

Desastre

Situación, contexto o proceso social que se desencadena como resultado de la manifestación de un fenómeno peligroso de origen natural, socio-natural o antropogénico que, al encontrar condiciones propicias de vulnerabilidad en una población y en su estructura productiva e infraestructura, causa alteraciones intensas, graves y extendidas en las condiciones normales de funcionamiento del país, región, zona, o comunidad afectada, las cuales no pueden ser enfrentadas o resueltas de manera autónoma utilizando los recursos disponibles a la unidad social directamente / Una seria interrupción en el funcionamiento de una comunidad o sociedad que ocasiona una gran cantidad de muertes al igual que pérdidas e impactos materiales, económicos y ambientales que exceden la capacidad de la comunidad o la sociedad afectada para hacer frente a la situación mediante el uso de sus propios recursos.

Deforestación

Dstrucción a gran escala del bosque por la acción humana. A nivel mundial avanza a un ritmo de unos 17 millones de hectáreas al año.

El Niño Oscilación del Sur (ENOS)

Calentamiento por encima de lo normal de las aguas del pacifico central y oriental que producen una serie de alteraciones en la atmosfera que se trasladan a todo el mundo con la circulación planetaria, en especial con un incremento de los vientos del oeste que circundan el globo lo cual inhibe la formación de ciclones tropicales.

Estudio del impacto ambiental

Un proceso mediante el que se evalúan las consecuencias ambientales de un proyecto o programa propuesto. El estudio se emprende como parte integral de los procesos de planificación y de toma de decisiones con el propósito de limitar o reducir el impacto negativo del proyecto o del programa en cuestión.

Evaluación del riesgo

Una metodología para determinar la naturaleza y el grado de riesgo a través del análisis de posibles amenazas y la evaluación de las condiciones existentes de vulnerabilidad que conjuntamente podrían dañar potencialmente a la población, la propiedad, los servicios y los medios de sustento expuestos, al igual que el entorno del cual dependen.

Epicentro

Punto en la superficie de la tierra ubicado directamente encima del foco o punto de origen del terremoto. Es el punto donde la sacudida del sismo es más intensa; en general las vibraciones se sentirán menos fuerte cuando más alejado estemos del epicentro.

Epidemia

Calamidad de origen sanitario que consiste en una enfermedad infectocontagiosa que se propaga a un gran número de personas en un periodo muy corto y claramente excede la incidencia normal esperada.

Erosión

Desmoronamiento producido en la corteza terrestre por la acción de agentes externos, mayormente el agua y el aire.

Erosión costera

En un proceso de “día a día”, la erosión de las olas socaba gradualmente los escarpes y en el tiempo causan el retroceso y hundimiento en estos bordes litorales. Las olas más comunes son el resultado del viento soplando sobre la superficie del agua.

Erosión eólica

Es la erosión provocada por el viento.

Escala de Magnitud de Richter

Escala ideada en el instituto de tecnología de california en 1934 por el doctor Charles F Richter, expresa el cálculo de la energía que libera un terremoto.

Escala de huracanes Saffir simpson

Establece rangos de gravedad en una escala entre uno y cinco. Los índices se basan en la velocidad del viento constante y la altura de las ondas de tormenta en las áreas afectadas.

Escenario de Riesgo

Espacio físico expuesto a una o varias amenazas, susceptible a sufrir daño ante ellas.

Escorrentía

Comprende los procesos mediante los cuales determinadas cantidades de agua procedentes de las precipitaciones se trasladan sobre la superficie de la tierra.

Evacuación (referida a la población)

Traslado organizado de la población hacia zonas seguras y lugares menos amenazados, ya sea a pie o en medio de transporte, que de acuerdo a la apreciación de la situación emergente presentada, puede sufrir deterioro de sus condiciones de vida.

Falla geológica

Se les denomina a las estructuras disyuntivas de la corteza terrestre. Son fracturas resultantes de los esfuerzos acumulados en los bloques que conforman la litosfera. Una falla es una zona de debilidad tectónica resultado del movimiento y ruptura. Los terremotos de origen tectónico se asocian a las fallas activas.

Flujos de lava

Son lenguas coladas de lava que pueden ser emitidas desde un cráter superior a un cráter secundario o desde una fisura de un volcán. Estos flujos se distribuyen sobre la superficie según sea la forma del terreno.

Flujos piroplásticos

Es una mezcla de partículas sólidas o fundidas y gases a altas temperaturas y pueden comportarse como líquido de gran movilidad y poder destructivo.

Foco hipocentro

Es el punto en el interior de la tierra donde se origina el terremoto; el mismo se puede situar a un máximo de 700 kilómetros hacia el interior terrestre.

Gases de efecto invernadero

Componentes gaseosos de la atmósfera, tanto de origen natural como antropogénico, que absorben y emiten la radiación infrarroja de la superficie terrestre, la propia atmósfera y las nubes.

Grado de Exposición

La población, las propiedades, los sistemas u otros elementos presentes en las zonas donde existen amenazas y, por consiguiente, están expuestos a experimentar pérdidas potenciales.

Geografía

Es la ciencia que se encarga de la descripción de la tierra. Esta palabra también se utiliza para hacer referencia al territorio o paisaje.

Geología

Palabra que proviene del griego GEO (tierra) (Logos) (conocimiento) por lo tanto significa tratado o conocimiento de la tierra (campo de la ciencia que se interesa por el origen del planeta tierra, su historia, su forma, la materia que lo configura y los procesos que actúan o han actuado en él).

Geólogos

Científicos que estudian las rocas y los materiales derivados que forman la parte externa de la tierra.

Gestión correctiva del riesgo de desastres

Un proceso que pretende reducir los niveles de riesgo existentes en la sociedad o en un sub-componente de la sociedad, producto de procesos históricos de ocupación del territorio, de fomento a la producción y la construcción de infraestructuras y edificaciones entre otras cosas. Reacciona a, y compensa riesgo ya construido en la sociedad. Ejemplos de acciones o instrumentos de la gestión correctiva incluyen la construcción de diques para proteger poblaciones ubicadas en las zonas de inundación, la reestructuración de edificios para dotarlos de niveles adecuados de protección sísmica resistente o contra huracanes, cambios en el patrón de cultivos para adecuarse a condiciones ambientales adversas, reforestación o recuperación de cuencas para disminuir procesos de erosión, deslizamiento e inundación.

Gestión de emergencias

La organización y la gestión de los recursos y las responsabilidades para abordar todos los aspectos de las emergencias, especialmente la preparación, la respuesta y los pasos iniciales de la rehabilitación.

Gestión del riesgo

El enfoque y la práctica sistemática de gestionar la incertidumbre para minimizar los daños y las pérdidas potenciales.

Gestión del riesgo de desastres

Es el proceso sistemático de utilizar o implementar directrices administrativas, jurídicas, organizaciones, destrezas y capacidades operativas para ejecutar políticas y fortalecer las capacidades de respuesta, con el fin de reducir el impacto adverso de las amenazas y la posibilidad de que ocurra un desastre (UNISDR-2009). Es la praxis que permite alcanzar la reducción del riesgo de desastres.

Gestión prospectiva del riesgo de desastres

Un proceso a través del cual se prevé un riesgo que podría construirse asociado con nuevos procesos de desarrollo e inversión, tomando las medidas para garantizar que nuevas condiciones de riesgo no surjan con las iniciativas de construcción, producción, circulación, comercialización, etc. La gestión prospectiva debe verse como un componente integral de la planificación del desarrollo y del ciclo de planificación de nuevos proyectos, sean estos desarrollados por gobierno, sector privado o sociedad civil. El objetivo último de este tipo de gestión es evitar nuevos riesgos, garantizar adecuados niveles de sostenibilidad de las inversiones, y con esto, evitar tener que aplicar medidas de gestión correctiva en el futuro.

Humedales

Nombre común dado a las zonas pantanosas marismas y turbias, las cuales son ecosistemas en la frontera entre el agua y la tierra. Independientemente de su vegetación cada humedal se encuentra sobre un sustrato que está saturado de agua, al menos parte del año.

Instalaciones vitales

Las estructuras físicas, instalaciones técnicas y sistemas principales que son social, económica u operativamente esenciales para el funcionamiento de una sociedad o comunidad, tanto en circunstancias habituales como extremas durante una emergencia.

Incendios forestales

Fuegos naturales o provocados por el hombre que queman la vegetación de un bosque.

Intensidad sísmica

Valor que se determina en correspondencia con los aspectos que se producen por los estremecimientos de un sismo, tanto sobre las personas, como sobre las edificaciones o el medio circundante, existen en el mundo diferentes escalas para determinarlo.

Inundación

Es cualquier flujo de las aguas superficiales mayor de lo habitual de tal manera que estas superan su confinamiento normal, cubriendo una porción de tierra que por lo general permanece seca.

Medidas estructurales y no estructurales

Medidas estructurales: Cualquier construcción física para reducir o evitar los posibles impactos de las amenazas, o la aplicación de técnicas de ingeniería para lograr la resistencia y la resiliencia de las estructuras o de los sistemas frente a las amenazas.

Medidas no estructurales: Cualquier medida que no suponga una construcción física y que utiliza el conocimiento, las prácticas o los acuerdos existentes para reducir el riesgo y sus impactos, especialmente a través de políticas y leyes, una mayor concientización pública, la capacitación y la educación.

Elementos estructurales (referido a las edificaciones)

Elementos de una edificación con suficiente resistencia para mantenerla en pie (simientes, columnas, vigas o alquitranes, lozas o placas, muros).

Elementos no estructurales

Referido a las edificaciones, elementos que componen la edificación no responsabilizados con su resistencia y estabilidad general (falsos techos, paredes interiores, muebles, equipamientos, carpintería).

Emergencia

Alteraciones o daños intensos en las personas, la economía, los sistemas sociales y el medio ambiente causadas por sucesos naturales, generados por la actividad humana o la combinación de ambos cuyas secciones de respuestas pueden ser manejadas con los recursos localmente disponibles.

Líneas vitales (sistemas o elementos)

Referidas aquellos sistemas indispensables para mantener con vida de forma óptica el funcionamiento de un sistema o edificación (sistema de electricidad, comunicaciones, agua, alcantarillado).

Liquefacción

Es un fenómeno que ocurre en los suelos capaz de producir grandes deformaciones en el terreno y en las edificaciones que sobre el existan, provocando incluso la destrucción total de las mismas.

Magnitud sísmica

Es una medida de la energía liberada durante el sismo y se determinó mediante fórmulas partiendo de los registros de las ondas sísmicas obtenidos por los equipos. Se mide por la escala Richter.

Mapa de riesgos comunitarios

Croquis o grafico de las comunidades donde se plasman las amenazas o peligros identificados en la zona, las vulnerabilidades existentes o los recursos propios con que cuentan las localidades para enfrentar las amenazas y disminuir las vulnerabilidades.

Maremoto o tsunami

Son producidos por agentes puramente geológicos, tales como terremotos, avalanchas y erupciones volcánicas. Llamados también tsunamis término japonés que significa ola de puerto, es el nombre apropiado para designar las enormes olas generadas por agentes geológicos.

Medio Ambiente

Sistema de elementos abióticos, bióticos y socioeconómicos con que interactúa el ser humano, a la vez que se adapta al mismo, lo transforma y lo utiliza para satisfacer sus necesidades.

Mitigación

Acciones y medidas orientadas a disminuir el impacto de desastre mediante la reducción de la vulnerabilidad de individuos o sistemas, intervención dirigida a disminuir el riesgo.

Morbimortalidad

Referido a dos conceptos, morbilidad (efectos de una enfermedad en una población en el sentido de la proporción de personas que la padecen en un sitio y tiempo determinado) y mortalidad (cantidad de personas que mueren en un lugar y en un periodo de tiempo determinado en relación con el total de la población).

Multi amenazas

Referido a la acción de varias amenazas al mismo tiempo.

Meteorología

Ciencia que estudia el estado del tiempo, el medio atmosférico, los fenómenos que ahí se producen y las leyes que lo rigen.

Ondas (mareas) de tormenta

Término utilizado para describir la anormal y repentina sobre elevación en el nivel medio del mar, que dura desde horas hasta casi una semana, acompañada por fuertes vientos y bajas presiones atmosféricas que motivan una extensa acumulación de masa de agua sobre la costa y su desbordamiento sobre las tierras bajas del litoral.

Placas tectónicas

Son los fragmentos que componen la litosfera de la tierra como piezas de un rompecabezas. Hasta el momento se conocen 15 placas tectónicas en el mundo.

Prevención (desastres)

Medidas y acciones de carácter técnico legal que se deben realizar durante el proceso de planificación durante el proceso de planificación del desarrollo socio económico para evitar pérdidas de vidas humanas, materiales y medio ambientales. Prevenir significa actuar con anticipación para evitar que algo ocurra.

Plan para la reducción del riesgo de desastres

Conjunto coherente y ordenado de estrategias, programas y proyectos, que se formula para orientar las actividades de reducción, mitigación, prevención, previsión y control de riesgos, y la respuesta y recuperación en caso de desastre. Ofrece el marco global e integrado, el detalle de las políticas y estrategias globales y los niveles jerárquicos y de coordinación existentes para el desarrollo de planes específicos, sectoriales, temáticas o territoriales relacionados con los distintos aspectos del riesgo y desastre.

Planificación de contingencias

Un proceso de gestión que analiza posibles eventos específicos o situaciones emergentes que podrían imponer una amenaza a la sociedad o al medio ambiente, y establece arreglos previos para permitir respuestas oportunas, eficaces y apropiadas ante tales eventos y situaciones.

Planificación/ordenamiento territorial

El proceso que emprenden las autoridades públicas para identificar, evaluar y determinar las diferentes opciones para el uso de los suelos, lo que incluye la consideración de objetivos económicos, sociales y ambientales a largo plazo y las consecuencias para las diferentes comunidades y grupos de interés, al igual que la consiguiente formulación y promulgación de planes que describan los usos permitidos o aceptables.

Preparación

Medidas cuyo objetivo es organizar y facilitar los operativos para el efectivo y oportuno aviso, salvamento y rehabilitación de la población y la economía en caso de desastre. La preparación se lleva a cabo mediante la organización y planificación de las acciones de alerta, evacuación, búsqueda, rescate, socorro y asistencia que deberán realizarse en caso de emergencia. (ii) Garantizar que los sistemas, procedimientos y recursos requeridos para hacer frente a una emergencia o desastre están disponibles para proporcionar ayuda oportuna a los afectados, usando los mecanismos existentes cuando sea posible (formación, sensibilización, planes de emergencia, sistemas de alerta temprana).

Prevención de riesgos

Medidas y acciones dispuestas con anticipación que buscan prevenir nuevos riesgos o impedir que se desarrollen y se consoliden. Significa trabajar en torno a amenazas y vulnerabilidades latentes. Visto de esta manera, la prevención de riesgos se encaja en la Gestión Prospectiva del Riesgo, Dado que la prevención absoluta rara vez es posible, la prevención tiene una connotación semi-utópica y debe ser vista a la luz de consideraciones sobre el riesgo aceptable, el cual es socialmente determinado en sus niveles.

Pronóstico

Metodología científica basada en estimaciones estadísticas y/o modelos fisicomatemáticos que permiten determinar, en términos de probabilidad, la ocurrencia de un movimiento sísmico de gran magnitud o un fenómeno atmosférico para un lugar o zona determinados, considerando generalmente un plazo largo: meses, años.

Reconstrucción (edificaciones)

Trabajo que se realiza en las construcciones para sustituir o construir elementos componentes total o parcialmente, con el fin de devolverles el valor de uso y prolongarles su vida útil.

Recuperación temprana

Después de un desastre, la recuperación temprana se basa en cambiar el enfoque de salvar vidas a restaurar los medios de subsistencia. Las intervenciones de recuperación temprana tratan de estabilizar la economía, la gestión pública, la seguridad humana y la equidad social. Las intervenciones de recuperación temprana también tratan de integrar la reducción del riesgo en las primeras etapas de respuesta a una crisis determinada; y sentar las bases para la reconstrucción a largo plazo.

Reducción del riesgo de desastres

Marco conceptual de los elementos que se toman en consideración con el fin de minimizar las vulnerabilidades y los riesgos de desastres en una sociedad, para así evitar (prevención) o limitar (mitigación y preparación) el impacto adverso de las amenazas y facilitar el desarrollo sostenible.

Reforestar

Volver a sembrar de vegetación un área determinada.

Respuesta ante una emergencia

Suma de decisiones y acciones tomadas durante e inmediatamente después del desastre, incluyendo acciones de evaluación del riesgo, socorro inmediato y rehabilitación.

Refugio

Requerimientos de protección física con condiciones dignas para las víctimas de un desastre, que no tienen la posibilidad de acceso a facilidades de habitación normales.

Rehabilitación (edificaciones)

Acción dirigida a devolver en un edificio declarado inhabitable o inservible las condiciones necesarias para su uso original o uno nuevo.

Resiliencia

La capacidad de un sistema, comunidad o sociedad expuestos a una amenaza para resistir, absorber, adaptarse y recuperarse de sus efectos de manera oportuna y eficaz, lo que incluye la preservación y la restauración de sus estructuras y funciones básicas / Vocablo que proviene del latín resilio que significa volver atrás, volver de un salto, resaltar, rebotar.

Riesgo

Probabilidad de daños sociales, ambientales y económicos, en una comunidad específica en un determinado periodo de tiempo, en función de la amenaza y la vulnerabilidad.

Riesgo aceptable

Posibles consecuencias sociales y económicas que, implícita o explícitamente, una sociedad o un segmento de la misma asume o tolera en forma consciente por considerar innecesaria, inoportuna o imposible una intervención para su reducción dado el contexto económico, social, político, cultural y técnico existente. La noción es de pertinencia formal y técnica en condiciones donde la información existe y cierta racionalización en el proceso de toma de decisiones puede ejercerse, y sirve para determinar las mínimas exigencias o requisitos de seguridad, con fines de protección y planificación, ante posibles fenómenos peligrosos.

Riesgo intensivo

El riesgo asociado con la exposición de grandes concentraciones poblacionales y actividades económicas a intensos eventos relativos a las amenazas existentes, los cuales pueden conducir al surgimiento de impactos potencialmente catastróficos de desastres que incluirían una gran cantidad de muertes y la pérdida de bienes.

Riesgo extensivo

El riesgo generalizado que se relaciona con la exposición de poblaciones dispersas a condiciones reiteradas o persistentes con una intensidad baja o moderada, a menudo de naturaleza altamente localizada, lo cual puede conducir a un impacto acumulativo muy debilitante de los desastres.

Riesgo residual

El riesgo que todavía no se ha gestionado, aun cuando existan medidas eficaces para la reducción del riesgo de desastres y para los cuales se debe mantener las capacidades de respuesta de emergencia y de recuperación.

Salinización de los suelos

Excesiva concentración de sales en los suelos irrigados, afecta el rendimiento de las cosechas y puede llegar a matar las plantas.

Seiches

Es la particularidad de tsunamis y consiste en el oleaje inducido por la vibración de un sismo en un lago o recipiente de agua como las piscinas que se encuentran a grandes distancias del punto donde se origina el sismo.

Servicios de emergencia

El conjunto de agencias especializadas con la responsabilidad y los objetivos específicos de proteger a la población y los bienes en situaciones de emergencia.

Servicios de los ecosistemas

Es un sistema natural formado por un conjunto de organismos vivos y el medio físico en donde se relaciona.

Sequias

Son periodos de tiempo durante el cual una zona padece por la falta de lluvias de tal manera que no hay agua suficiente para cubrir las necesidades.

Sistema de alerta temprana

Comprende la suma de las políticas, estrategias, instrumentos y acciones particulares referidos a la identificación y monitoreo de amenazas, vulnerabilidades y riesgo; el diseño e implementación de alertas o alarma relacionada con la ocurrencia inminente de eventos peligrosos; los preparativos para la respuesta a emergencias y la ejecución de los mismos.

Simulacro

Ejercicio para la toma de decisiones y adiestramiento en desastres dentro de una comunidad amenazada con el fin de representar situaciones de desastres para promover una coordinación más efectiva de respuesta, por parte de las autoridades y la población.

Situaciones adversas

Alteraciones o daños intensos en las personas, la economía, los sistemas sociales y el medio ambiente, causadas por sucesos naturales, generadas por la actividad humana y la combinación de ambos, que demanda la respuesta inmediata de la comunidad afectada.

Transferencia del riesgo

El proceso de trasladar formal o informalmente las consecuencias financieras de un riesgo en particular de una parte a otra mediante el cual una familia, comunidad, empresa o autoridad estatal obtendrá recursos de la otra parte después que se produzca un desastre, a cambio de beneficios sociales o financieros continuos o compensatorios que se brindan a la otra parte.

Talud

Inclinación del terren.

Tectónica de placa

Teoría según la cual la corteza terrestre está compuesta al menos por una docena de placas rígidas que se mueven independientemente. Esos bloques descansan sobre una placa de roca caliente y flexible, llamada astenosfera que fluye lentamente a mono de alquitrán caliente.

Tornados

Columna de aire de rotación ciclónica o anti ciclónica conectada con una nube cumulonimbo, que toca tierra.

Vulnerabilidad

Predisposición o susceptibilidad de un individuo o sistema a sufrir daños o perdidas al producirse un fenómeno amenazante, ya sea de origen natural o provocado por el hombre.

Visión prospectiva

Visión futura desde el punto de vista social, científico y económico.

Vulcanología

Es la ciencia especializada en el estudio de los fenómenos magmáticos y volcánicos que ocurren tanto en el interior como en la corteza terrestre.

Bibliografía

- Estrategia internacional para la Reducción de Desastres, terminología sobre reducción de riesgo de desastres, mayo de 2009
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación la ciencia y la cultura, UNESCO, Manual de la Gestión del Riesgo de Desastres para comunicadores sociales 2011
- Organización de los Estados Americanos, OEA, Manual operativo para la protección integral de niños, niñas adolescentes en situaciones de emergencia o desastres.
- Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central, CEPREDENAC Glosario Actualizado de Términos en la perspectiva de la Reducción de Riesgo a Desastres.
- International Strategy for Disaster Reduction. Words Into Action: A Guide for Implementing the Hyogo Framework for Action 2005-2015: Building the resilience of nations and communities to disasters. 2007.
- International Strategy for Disaster Reduction. Lineamientos. Plataformas Nacionales para la Reducción de Riesgo de Desastre. Ginebra.2007.
- International Strategy for Disaster Reduction. Report on Implementation of the Hyogo Framework for Action: Latin America and the Caribbean. 2007. Ginebra.
- Estrategia Internacional para la Reducción Desastres (EIRD). Marco de Acción de
- Hyogo. 2005-2015. Japón. 2005.
- CEPREDENAC. Plan para la Reducción del Riesgo de Desastre. 2006-2015.
- Banco Interamericano de Desarrollo. Política Sobre Gestión Del Riesgo de Desastres. 2007
- Banco Interamericano de Desarrollo. Utilización de técnicas de financiamiento del riesgo para gestionar las exposiciones económicas de amenazas naturales. 2007.
- World Bank/ ISRD. Global Facility for Disaster Reduction and Recovery. (GFDRR). Supporting the implementation of the Hyogo Framework for Action. 2006-2007. Washington, D.C. 2007.
- Estrategia Internacional para la Reducción Desastres (EIRD). Terminología Reducción Riesgo Desastre (última actualización 31-03-04) En:
- Centro Regional de Información sobre Desastres América Latina y el Caribe (CRID). Vocabulario Controlado de Desastres. 2001. En:
- Departamento de Asuntos Humanitarios. Naciones Unidas. Glosario multilingüe de términos convenidos internacionalmente relativos a la gestión de desastres. Actualizado 2000. Ginebra. 1992.



Mesa Permanente para la Gestión de Riesgos en El Salvador



CRGR

Concertación Regional
para la Gestión de Riesgos